







Director GERD KRAMER

AD, Design & Illustration ANNA JASINSKI TAKAFUMI KAWASAKI

> MATT POCKAT CHRIS ROAF EDWARD HATFIELD

Sub Editors MARY SIMCOX BRANDON LINDER VERA CHAN

Japanese Editors TOMOKO FUJII YU ASADA HIROKO IKEDA

Marketing **УОКО УАМАМОТО**

Consultants SOOJIN LEE DARIA MIURA YUQI NAKAMURA

Web & PR Managers LYSTIA PUTRANTO BARRET TRICKEY

Stylists TOMOKO FUJII EWA FIUTAK JUSTYNA KORUSIEWICZ YU ASADA

NAOKO HIGASHIYAMA

中文翻译 CHLOE ANGELA CAROL VICTORIA

校对 ERIKA

06 五月色彩

07 NEWS **时尚新闻**

08 EDITORIAL CEPHAS

14 FICTION FEREVER ISN'T LONG ENOUGH 经典永存

18 DESIGNER ELIAS MOUSSA

24 EDITORIAL OBSESSION 迷恋

27 EDITORIAL BATTEE

30 FASHION Sisters 姐妹

34 PHOTOGRAPHY Rock Candy 摇滚甜心

36 FASHION Growing is Forever 生生不息

40 EDITORIAL FRAGILITY OF BEING

42 FASHION 时尚轮回

46 ACCESSORIES Marine

50 PHOTOGRAPHY Judi Shekoni

53 FASHION 新世界之旅

56 EDITORIAL 迷之色彩

60 MAKE-UP 今夏彩妆 色彩撞击

62 DESIGNER 时尚已死 风格永存

64 ACCESSORIES 包物语

67 PHOTOGRAPHY 爱的坚定

70 RUNWAY IN JAPAN

Tokyo Girls Collection Tokyo Runway Girls Award Kobe Collection Nagoya Collection Kansai Collection Esmod Show

80 FASHION INSOMNIA OF COLORS

82 FASHION 流逝的时光

85 FASHION 海风

88 RECIPE

90 HOROSCOPE



新闻

五月时尚新闻

Text / FRIKA & CHLOF

1 蝶与花

法国巴黎高级发饰品牌亚历山大·施华利 (Alexandre Zouari) 的高级发饰深受女士们的喜爱, 丝绸、皮革、水晶、珍珠·····在设计师的奇思妙想下仿佛被赋予了魔力一般化作一件件具有生命力的艺术品。最新发布的黑白色花朵与蝴蝶系列的头饰可以搭配不同场合, 优雅又不失时尚感。

2 CANDIES持续升温 这是一则Iphone5的发烧友们不容错过的好消息。日本流行手机保护壳品牌Candies最近又推出了几款让人眼前一亮的iphone5手机保护壳。风格有趣的Super Massage Hero,全5色搞怪的太阳镜和小胡子造型。酷炫的科学怪人、鬼魅的骷髅机器人、可爱的洗澡鸭子卡通人物系列。外观轻巧,色彩丰富,以春夏花卉为灵感的3D手提包样式保护壳让不少女明星们趋之若鹜。

3 H&M 环保晚宴礼服 对于女士来说出席各类活动与宴会最重要的就是有一套华美动人独一无二的晚礼服,但对于很多人来说这样的服饰往往只穿过一次就被束之高阁。H&M的晚礼服系列 Conscious Exclusive采用多种可持续又环保的有机物材料制成。Conscious Exclusive系列晚礼服设计复古怀旧,色彩柔和,即便不参加宴会也可以用作平日里的混搭。还在犹豫什么? 赶快登陆H&M的网上商店看看吧!

4 香奈儿N°5的传奇密码 (CAN USE FOR MAY)

这是一则Iphone5的发烧友们不容错过的好消息。日本流行手机保护壳品牌Candies最近又推出了几款让人眼前一亮的iphone5手机保护壳。风格有趣的Super Massage Hero,全5色搞怪的太阳镜和小胡子造型。酷炫的科学怪人、鬼魅的骷髅机器人、可爱的洗澡鸭子卡通人物系列。外观轻巧,色彩丰富,以春夏花卉为灵感的3D手提包样式保护壳让不少女明星们趋之若鹜。

5 朋克精神回潮

纽约大都会艺术博物馆将在5月举行一场名为 "Punk: Chaos to Couture" 大型展览, 展会将会重现标志性摇滚乐队与朋克风格设计师之间的联系, Romanes与Vivienne Westwood, Sex Pistols与MalcolmMcLare。伦敦的Victoria & Albert博物馆则将80年代伦敦时髦夜店文化作为今夏的主角,以当时的地下夜店文化作为切入点,音乐不仅影响了时尚,甚至高级时装。

6 ISSA X BANANA REPUBLIC 凯特米德尔顿的宝蓝色订婚礼服不仅优雅了她,也让伦敦Issa品牌迈出了国际化第一步。近期该品牌又携手高街品牌店香蕉王国,将于今年8月推出全新单品,敬请期待。

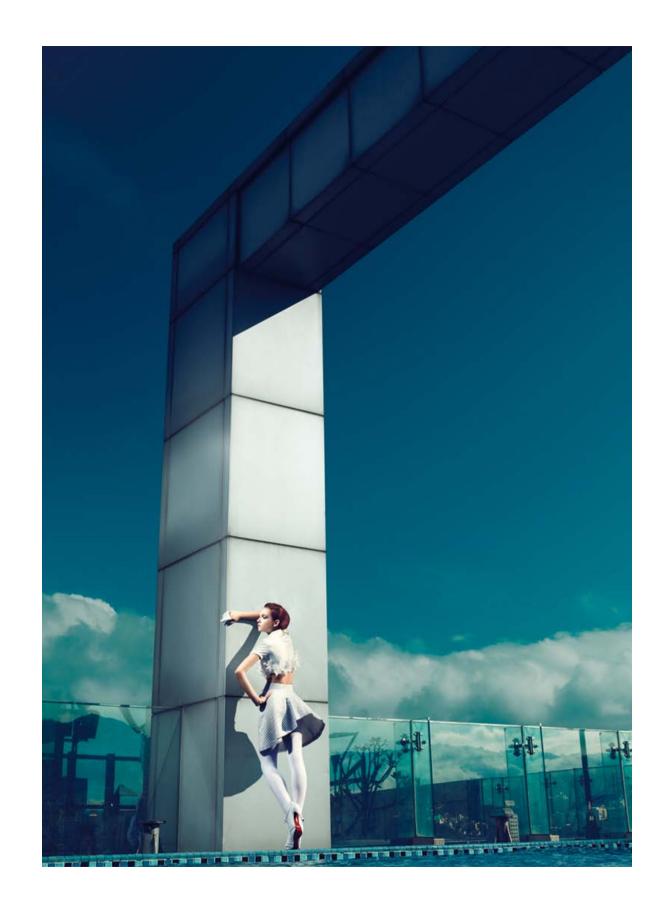
7 时尚女魔头的影像 前法国版VOGUE主编Carine Roitfeld将为我们带来其个人纪录片,该纪录片全明星式阵容。其时尚圈中的好 友Karl Lagerfeld, Riccardo Tisci, Alexander Wang ,Tom Ford 和 Donatella Versace 都倾情上演,为我们带来一场时尚盛宴。

+1

Dior巴黎印象画展

迪奧将在巴黎博物馆展出其具有印象风格的晚礼服系列,并与著名大师级艺术家的作品如 乔治·秀拉等在色彩与女性美等元素相得益彰。此次在春夏季展出的秀必定精彩绝伦。因为与此同时巴黎诺曼底还有印象画节。不容错过! 具体时间: 2013/5/4-2013/9/22.











■ 生在台湾的CEPHAS通过他丰富的 在中央圣马丁艺术与设计学院的学习 设计经验创作了这组混合风格的作 期间,CEPHAS在亚历山大·麦昆和 品。

计, 之后在伦敦的中央圣马丁艺术与设计学 上非常有造诣,不过他很快投入到时装设 品已经遍布全世界。 计, 这让他在今后的职业生涯中更具竞争优

月英国欧莱雅专业人才活动上。两次活动均 众多时尚杂志。 受到了英国时尚人士的好评。

Avoshalom Gur的工作室中积累了宝贵 的经验。毕业后, 他还在英国男装设计公司 CEPHAS最初在台湾实践大学学习时装设 RoCoCo工作, 同时还参与ANJOLIQUE结 婚礼服和著名设计师本杰明·罗伯茨的设计 院继续学习男装设计。虽然他在剪裁与制作工作。在过去的三年里他设计的婚礼系列作

CEPHAS不但专门为台湾的流行歌手和知 名艺人们设计并定制服装,并且开始创立自 2007年7月当他在中央圣马丁学园的毕业 己的品牌。去年9月21日CEPHAS推出了自 设计上向大家展示了让人印象深刻的毕业设 己的2013春夏系列礼服。他设计的礼服混 计后, 他的作品大受欢迎并在接下来的4月 合着多种元素, 精致又充满现代感。在图案 里又做了两次展示。一次是在8月份的伦敦 设计和面料的使用上相得益彰。该系列的设 Movida俱乐部的时装之夜,另一次是在十 计已被收录在ELLE台湾, ELLE, Vogue等

经典文統

Photographer / Fabiana Delcanton MUA and hair / Viola Bea Stylist / Lizzie Margerison Designers / Elena Saraceni, Lorren Johnson, Liam Freeman, David Ross Model / Bethany W. at Profile Models









十一年,利亚斯·穆萨出生于一个有着黎巴嫩和瑞典血统的家庭,在他学生时代就一股脑儿地对涂鸦非常热衷,通过绘画天赋来表达自己的感情,当时的穆萨就已经展现出在这方面的天赋。随着其特殊的文化背景,以自己的方式进行着令人兴奋的学习之旅。始于不起眼的瑞典小城,结束于迷人的巴黎,这些年使他积累比常人更丰富的经验。

最基础的平面设计要回溯到他的高中时代,他在三个欧洲著名的设计学院里完成了9个月的时装设计课程。在众多欧洲历史文化名城中,埃利亚斯选择了巴黎,罗马和米兰。在巴黎美国学院(PAA)的学习,更是激励了埃利亚斯进一步追求时尚的热情。

凭借掌握高级时装雄厚的灵巧技术,埃利亚斯开始涉足成衣设计领域。进入巴黎国际时装学院(IFA),这是他的第三个,也是他的最后一年的学习。在此期间创建了名为"Regalienne"系列作品,也使他获得了人生中第一个有分量的奖项。以古典巴洛克风格为背景、收集华丽的饰珠点缀,羽毛及人造皮革在如此近距离的接触下,哪怕是一丁点怪异的哥特式风的优雅,也能散发出诗意的共鸣。

凭借在IFA的奖学金,穆萨接着获得了奢侈品牌管理硕士学位。我们都期待在今年4月的上海时装周上即将推出的首部作品,感受穆萨过去一年中在佛罗伦萨和巴黎的对他文化冲击的体现。

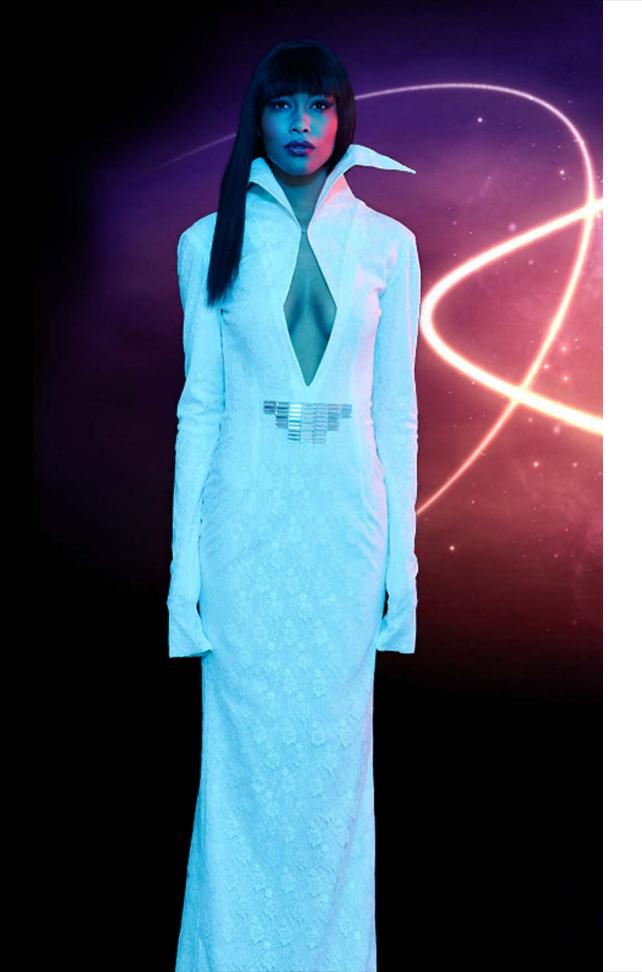














Battee创办专为女性提供高级时装 案以及柔软面料的使用,同时鲜明的色调以及独手工缝制也使得设计更具自然流动性。 以及半高级时装定制的公司, 总部位于达拉 斯。自1999年起,BATTEE便开始推出创 新前卫的设计产品,同时以热爱生活,崇尚 自由,赞美诚实为理念不断鞭策自己,无论 引用著名作家Sherry Argov的一句话" 是魅力与健美还是浪漫和性感它总能迎合当 下最时尚的流行趋势。

满了历史怀旧的元素。设计在服装结构上有 着极为细致的讲究,并大胆尝试了对数字图

此次内衣上设计采用的元素在彰显女士独立 果决一面的同时更展现出了一份淡雅的魅力

她虽面如乔治亚的蜜桃一样甜美可爱, 但 可别忘了所有的蜜桃内心都有着一颗坚韧 的果实"。在无数令人眼花缭乱的流行款式 本季时装不仅具备超前的创新理念同时也充 前, BATTEE总能清楚地知道该如何选择合 适的元素来展现一名女性的独特身体天赋。





Photographer / MISTY MADONNA Model / IZZY SPAIN Hair / ARIA DURSO, ARTHUR KIRKBY AND LAURA ELIZABETH Makeup / KINA SADLER AND HANNAH CLABAUGH Styling / MODE STYLING AND AMBER CHAPMAN Jewelry / WANDERLUST GEMS













间五月天——久违的阳光, 和煦的气 息,是时候秀一下时髦前卫的条纹裤 装和独具匠心彩珠镶嵌的衬衣了。

正当你在衣物中左右徘徊时,是否驻足想 过,是谁第一个将女性从层层叠叠的裙装中 解放?是谁第一个让短夹克衫和及膝短裤重 回时尚?是谁有着如此卓识地在女装中融入 男装的元素?

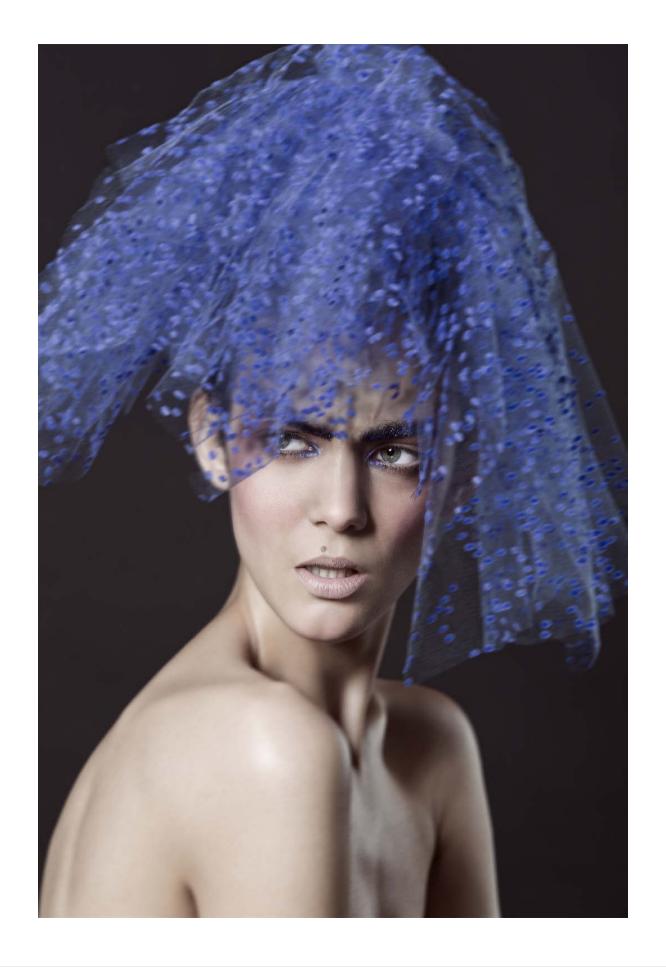
姐妹们, 庆幸我们不再需要在毒辣的艳阳中 置身于令人几近窒息的紧身胸衣中,不再需 要头顶高耸的假发装饰。这些都是多亏了19 世纪巴黎服装业的百花齐放, 使得弗雷德里 克·沃斯的时装屋首次拉开了现代时装设计 重拾过往。时尚,是历史的轮回映照。 的序幕。

遥想那些年和那些摇曳的裙摆, 是否梦想着 能亲眼目睹女装从浮华繁复到其黄金时代的 蜕变?是否梦想着感受二十世纪早期香奈儿 和浪凡在时装业所镌刻下的印记?是否梦想 着轻抚香奈儿的第一条小黑裙, 抑或是穿上 玛丽官(MARY QUANT)设计的第一条迷你 短裙? 这些时尚的先驱们让女性不再矜持于 留一头短发,甚至还追求这一潮流,也让男 性的礼帽和络腮不再是必须。

时尚,不只是出席时装周,也并非将名牌新款 包收入囊中。时尚是跨越陈旧的思想,是一 个人对自己的一种无言的定义和表达。 时尚 是在不断探索新兴事物的同时, 不忘回首,







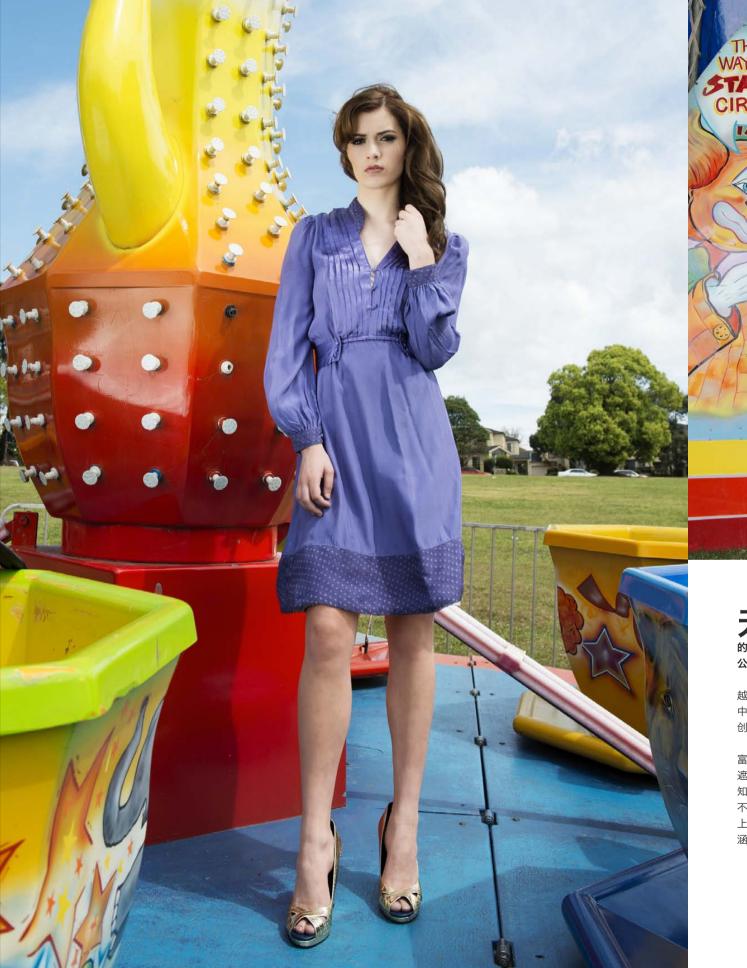














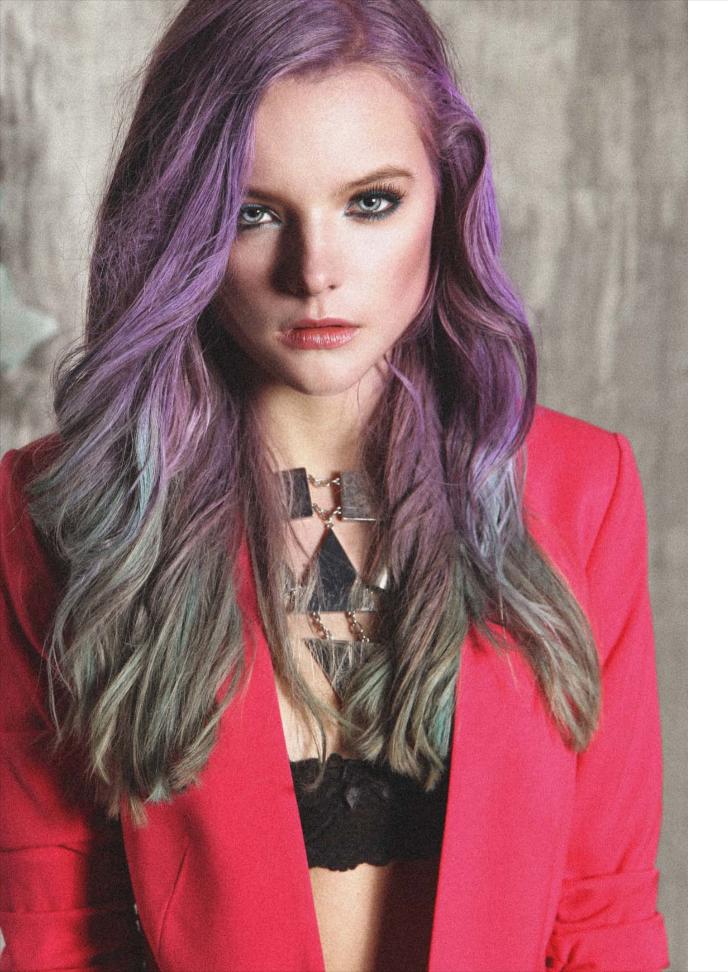
为束的自由胜过和一成不变束缚思想的生活为伍。单一禁锢的导向只会引致呆滞扭曲的奴性心理。将创意的灵感之光带入封闭的思想之地,其他人的观点也无法阻碍公正评断。

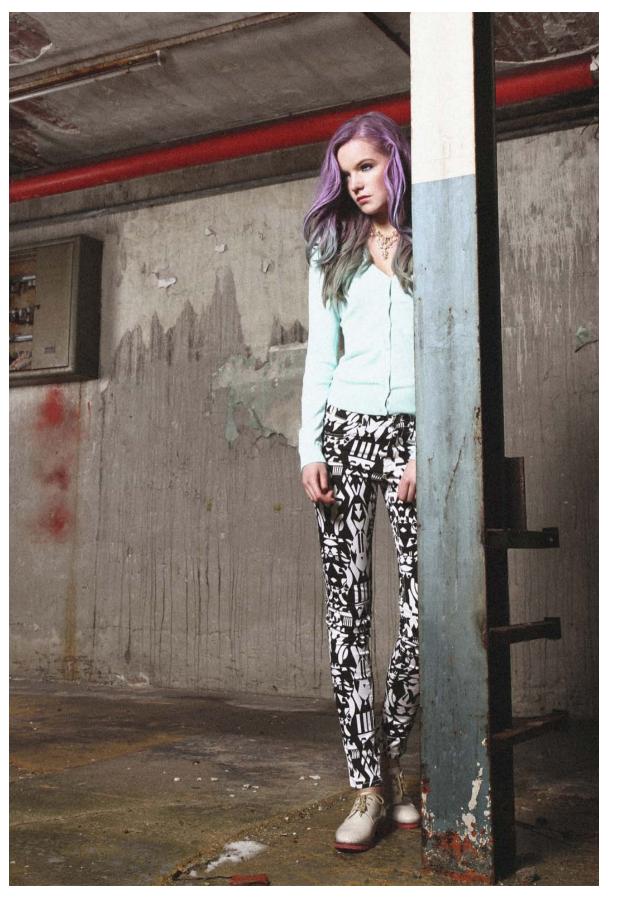
越过绿色海洋踏寻自然界万物中多姿多彩的色彩。在新世界中展开冒险之旅挖掘出意想不到真善美。给自己一个理由去创造一个充满乐趣和信仰的小世界。

富有冒险,新生,激情的灵魂之旅渐渐被巨大的混凝土丛林遮蔽了。单调乏味和无知取代了变幻与创新。启迪你的新认知,树立新的目标,用色彩重造你的世界,你是迷人新世界中不可缺失的一部分。展示你打破陈规重组后全新的自我,穿上属于你的色彩去迎接光明。寻找新信仰并为它赋予全新的涵义。

















产厂生代独立设计师Luca Buzas对服装 的元素用轮廓,线条,比例精致地呈现出来。她 所设计的服装就像是钻石,不同的切面有不同 带来了一股新气息。 的色泽,体现多层次和多样化。洋溢着现代,青

Luca出生于匈牙利,她多次与品牌和产品商如 有魁 Fashion One/Design Genius 合作,除了协 助上海时装周的开展,还制作并代表年轻设计 师出席时尚集市(Fashion supermarket)。她具备将美融入生活并与其服装和独特理念见解完美结合的天赋。正如在她的DIPLOM Yve活动中所展示的秋冬服装秀,其灵感来自于日本的色彩学与文化。运用具有视觉冲击力的橙色,柔和的粉色,亮红色和黑色等富有生命力的色调,绘成一幅多姿多彩的时尚花园。布满美丽图案和印花的大衣总会激起你内心的层层浪花,让你情不自禁地流露出欣赏之情。你总会赞赏道为什么她总能不费吹灰之力地将不同 容易

的元素用轮廓,线条,比例精致地呈现出来。她 所设计的服装就像是钻石,不同的切面有不同 的色泽,体现多层次和多样化。洋溢着现代,青春,个性,大胆和生机活力的特色,使穿者更富 有魅力。她设计的服装整体造型华美动人,让 穿着者散发出超强的气场。也许她设计风格的 魅力就在于取材于现实,可却又多变,不是按部 就班日常生活中的元素。

Yves Saint Laurent 曾经说过: "时尚已死, 风格永存" 这句时尚界流传永久的经典语同样 也能准确诠释LUCA的设计风格。设计改造极 简经典的风格并将它们领进新的潮流趋势之中。这极大的显示出她超强的个人风格和艺术家的特质。她的"行走中的艺术", 跳跃的图案 和流动迷人的设计总能吸引到行人的眼球和迷恋

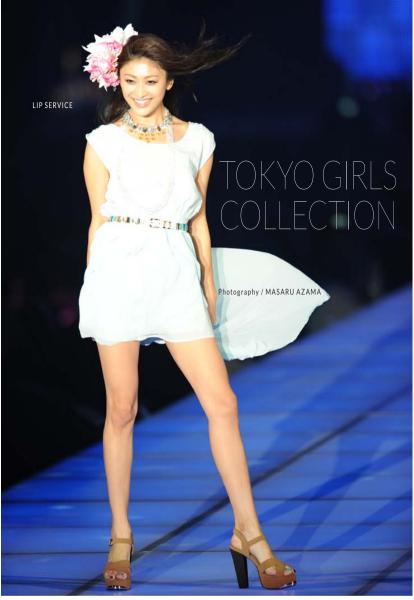






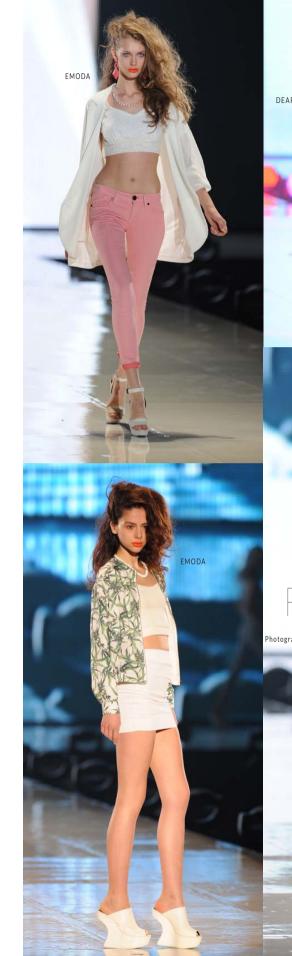














































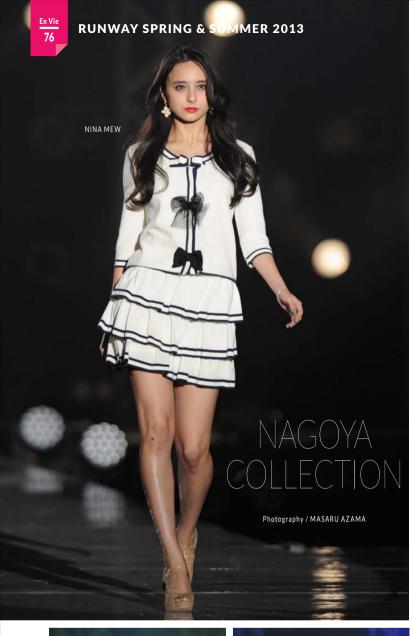
2013神户春夏时装盛会

Photography / MASARU AZAMA Text / ESPERANZA URBAEZ

光明媚的周末我们迎来了由数千名时尚达人组成的2013年神户春夏时装盛会,本次活动的主题是"抓住梦想",展示通过无畏和创新的方式来展现出年轻人对未来时尚的热情。

SHEL'TTER的运动系列加入腰部或胯部的裙摆式褶裥装饰,与其相配的棒球帽让整体更有动感与活力。AILA的黑白图案和条纹衍生出各种形式,如:紧身裤,宽腿裤,迷你裙,上衣,短裤,铅笔裙等等。白色多层薄纱长裙搭配黑色皮革是今夏完美的度假服饰。墨丘利女性化的热裤和紧身裤,淡粉色和嫩绿色礼服,和各种露背装适合浪漫的海滩度假。悠闲孔雀印花裙,扎染宽腿裤或花卉图案的工装充满轻松的夏威夷风情。各类海外品牌特雷西里斯和瑞贝卡·明可夫错综复杂的图案和缤纷色彩的宽松的衣服和单件西服也引来人们的围观。此外,还有大量的复古风格的作品,时髦的50年代韵味的紧身裤,风衣和黑色软呢帽。时光倒流到束腰带风靡的时代和重现经典玛丽莲·梦露风格的作品。

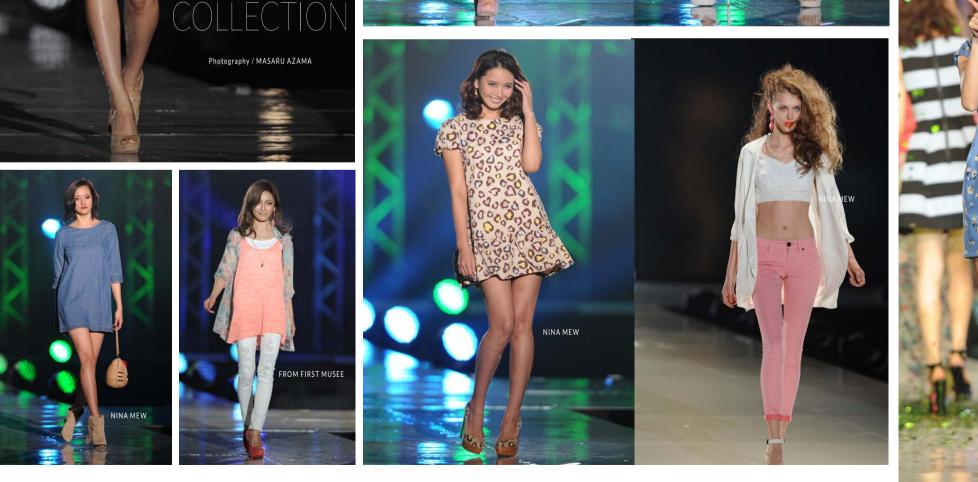
由小食摊连接的另一栋独立建筑中,客人有机会享受到各种额外的服务,美甲设计和美发沙龙,中心舞台还有许多精彩的现场表演。这不是一次单纯的时装展示活动,而是一场内容丰富的时尚嘉年华。





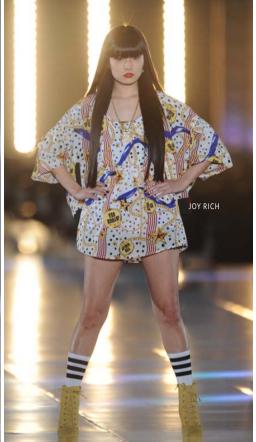


















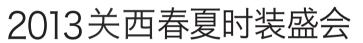




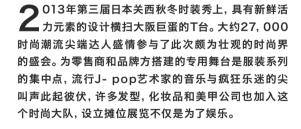


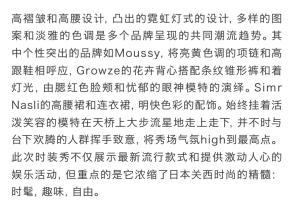






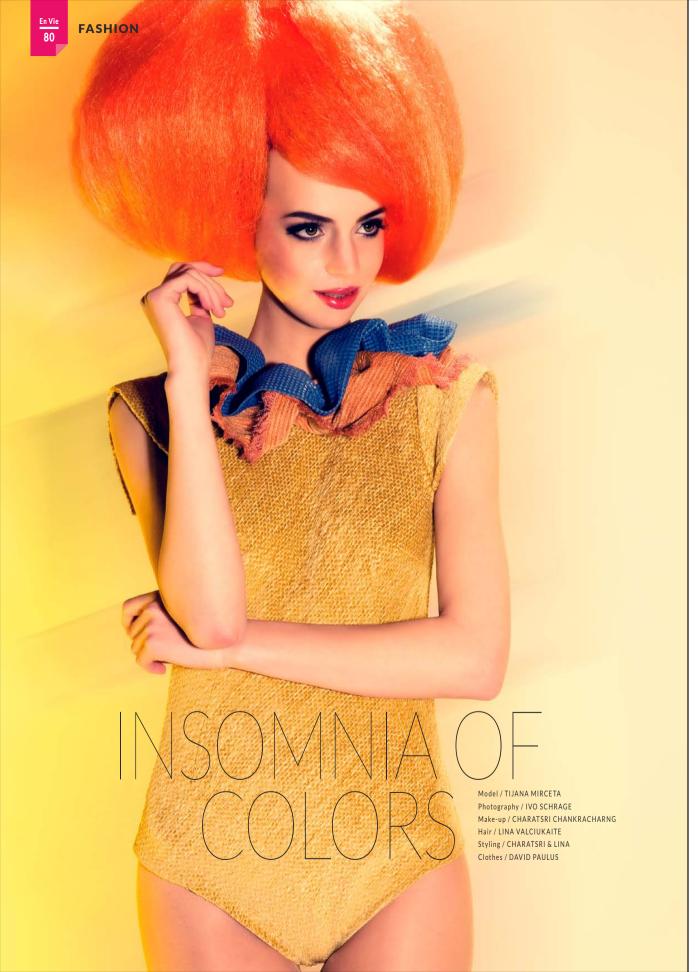
Photography / MASARU AZAMA Text / ESPERANZA URBAEZ















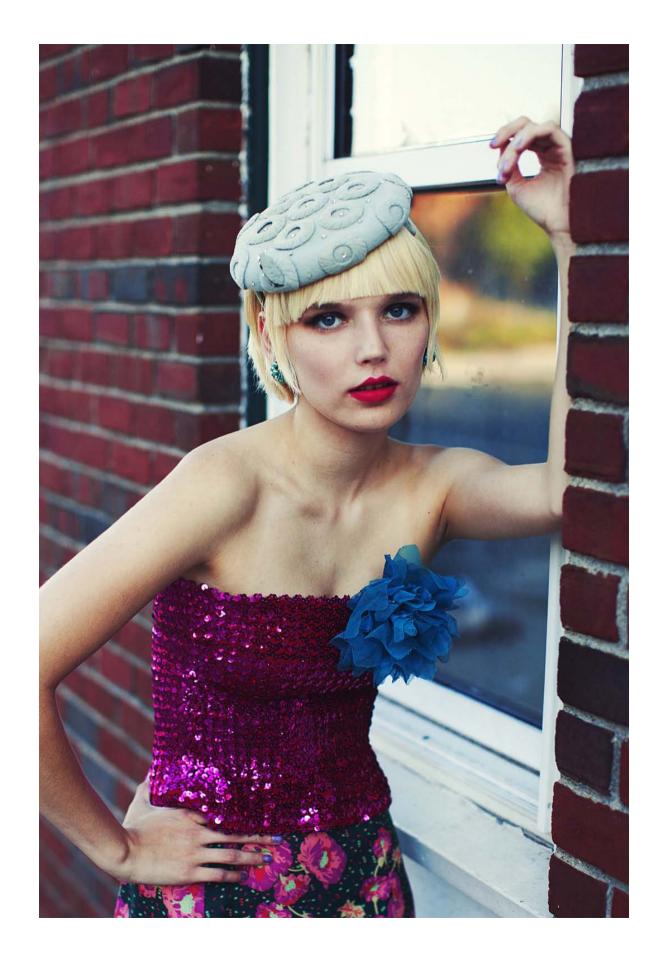


重值初夏来临的前夕, 兴奋的学生们雀跃般涌出校园准备迎接两个月的暑期生活。这个时候穿上清凉的夏装已经无可厚非了, 恋人们也沉浸在热恋中。他们有各自的圈子, 渴望融入对方的世界, 但自尊心将彼此拒之门外。她身穿一件亮黄色敞胸短上衣, 腰部系着蝴蝶结, 向同时在等绿灯他借了个火。他们在这个街角邂逅, 来自两个世界的人背离了各自原本的终点, 在命中注定的这一天相遇, 开始找寻彼此的默契。

夏天来得比预想中早很多。他叫她金发姑娘,而她称他为一匹狼。事实上她才是邪恶的那一方。那看似天真的眼神足以让她避开谋杀的嫌疑。他仍然一无所知并且对从她撅起的红唇中蹦出的话语深信不疑。 在这

双蓝色大眼睛的后面藏着一个惊天秘密。 在其他的场合,她完全变了个人。变成一个 带着灿烂微笑的浅黑肤色的女人,她的笑容 如此明亮,就连经验丰富的情场高老都向她 屈服。从不幸的生活中她学会了用甜言蜜语 来化解各种危机,多年前的那次悲剧除外。

在某个炎炎夏日,她穿着鲜红色的裙子,黑白紫三色条纹上装,和狼一起在他们相遇的街上,坐在砖混大楼前抽着烟。她暗自欣赏着他精致的纹身,猜想他过去的生活,藏着怎样的秘密,他们以后又会怎样分道扬镳。在她看来,这是不可避免的事。一丝清风拂过她的脸颊,刹那间她决定在初秋离开。









MISA的 甜点工坊 -五月推荐

Recipe / MISA OHASHI, Pâtissière Photography / KiiT / www.kiit.jp Text / MARI NEGISHI / nyami-nyami.cocolog-nifty.com 概义 Friba

香草宝石果冻

这款适合大众口味的新鲜香草味甜点看起来就像 是海盗藏宝洞里的宝石一般。

成分:

粉状明胶5g 砂糖60 g 白葡萄酒120毫升 百里香(咖啡牛奶)3小枝 白葡萄柚 1个 红宝石葡萄柚1个

※预先将明胶浸泡在冷水中 ※柚子和橘子去皮去籽, 挤压出大约130毫升果汁, 其余切成薄片。



步骤:

- 1、加热白葡萄酒挥发酒精, 然后添加砂糖, 放置在一边。
- 2、把软化的明胶倒入搅拌。
- 3、添加百里香
- 4、大约10分钟后过滤一下
- 5、添加柚子和橙汁
- 6、把水果片装饰到你喜欢碗中, 然后倒入果冻液, 放进冰箱冷藏大约一个小时。

其他小贴士: 醋味的苹果酒和果酱

苹果醋1大汤匙 苹果酱1汤匙 水150毫升 将苹果醋和新鲜的苹果酱调味 后可以得到更加温和的口感.



腌渍柠檬

柠檬或橙子多了吃不完怎么办?

将柠檬或橘子去皮, 去核, 按照1:1的分量用白糖腌渍。

记住在腌渍前要用开水煮泡容器, 并且一定要烘干, 不可以有一点水分。

密封后放置在阴凉的地方,一周以后可以食用,可用来泡茶或烘培。











Credit Pâtissière / Misa Ohashi

Profile

Misa has been crafting sweets for fine restaurants and popular cafes for 10 years and also works as a food coordinator. Her delicious, easy-to-prepare original recipes are created to make the most of seasonal ingredients and occasions and have garnered praise in many magazines. These recipes have been carefully selected for En Vie readers and can easily be made at home.

Credit

Text: Mari Negishi (http://nyami-nyami.cocolog-nifty.com)
Photographer: K i i T (www.kiit.jp)

十二星座五月运程

PAR HEPZIBAH

Illustration / ANNA JASINSKI www.annajasinski.com

白羊座 3月21日 - 4月19日



让自己变得眼前一亮,如果你想要获得成功就需要在个人形象上作出相应的改变。从星向上看本月只要多投入些精力,你就会在金钱有意外收获。幸运色是大红色与深紫色。

金牛座 4月20日 - 5月20日



月在你的事业上有一个重大的转折点,要注重个人生活,遵循你的感受。你会更注重感官的享受。享受一道丰盛的大餐,裸足在草地上散步或是全天候的SPA都会给你带来无尽的喜悦。在户外原始的绿色中沉浸在自我的世界里会让你开展一段新生活。

双子座 6月20日 - 6月21日



5 月你要尝试打破生活的束缚, 好好宠爱自己, 不要只为了取悦别人而承受不必要的烦恼。幸运色是黄色与亮绿色。

巨蟹座 6月22日 - 7月22日



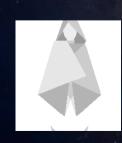
于 阶段你正在经历人生路上不可避免的改变,要勇于接受和选择最有利的一面。与朋友和你爱的人在一起会使你的快乐指数加倍。可以给你爱的人一份惊喜,比如:送上一束纯白色的花。

狮子座 7月23日 - 8月22日



月你的变化不仅在工作方面,还会在生活中有所体现。不要对此有所抵触,勇敢的去接受生活赐予你的改变,你将会迎来一个不一样的自己。

处女座 8月23日 - 9月22日



月將会是处女座们感到最 混乱的时期。是时候卸下 不必要的枷锁去迎接新事物的到 来。如果有机会去旅行放松自我, 海边和丛林是最好的选择。幸运 色宝石蓝与绿色。

天秤座 9月23日 - 10月22日



管有阻碍但你还是在心爱的事业上获得了成就感。 严寒已过,现在你应该穿上暖色系服装去拥抱温暖的春天。幸运色是粉色与蓝色和紫色。

摩羯座 12月22日 - 1月19日



作 的转折点还未到来, 机会 将会在6月中旬走进你的 生活中。本月你要尝试去给自己 减压, 并有好的时间统筹。出行注意脚下, 容易跌倒或骨折。

天蝎座 10月23日 - 11月21日



月是你的机遇月,要抓住一切机会去结交新朋友或与恋人进行一次不一样的约会。"爱"是你本月的关键词,努力让自己全身心地投入。幸运物是红玫瑰。

水瓶座 1月20日 - 2月18日



月你将会注重内在的调理,在对过去的回忆的同时更进一步了解如何处理与朋友,恋人的关系。从而重新调整工作生活情感等方面。打破过去,展望未来是你的主要着重点。

射手座 11月22日 - 12月21日



5月你会战胜意想不到的困难,并完成艰巨的任务,前提是你要严肃对待。射手座人迷恋有内涵的颜色如靛青色,紫色和鲜红色。这其实是你内心对稳定的生活和责任感的反映。

双鱼座 2月19日 - 3月20日



月你会有新的机遇,要关注商业方面的机遇和对其知识的学习。穿上你的幸运色淡紫色或浅绿色会给你带来财运,并规避生活中的不幸。

